

Vocabulaire utile autour de l'exposition
Jean Ranc, un montpelliérain à la cour des rois
24 janvier- 26 avril 2020

Français/ Espagnol

L'exposition est consacrée à Jean Ranc, peintre né à Montpellier en 1674 et qui accomplit une carrière internationale entre **Paris et Madrid**. Formé à Montpellier puis à Paris, il part en 1722 pour la cour du roi d'Espagne Philippe V pour y devenir portraitiste officiel. L'artiste devient ainsi le **témoin des échanges matrimoniaux et diplomatiques entre la monarchie française et espagnole** et met tout son talent à peindre les grands de ce monde.

Dans le cadre de cette exposition **des visites commentées peuvent être réservées en espagnol pour les élèves de collèges et lycées**. Les enseignants pourront, grâce au vocabulaire ci-dessous, les préparer si nécessaire à apprécier ce moment en leur donnant des clés pour mieux comprendre certains termes spécifiques au contexte.

Vocabulaire technique autour de la peinture en général

Tableau/Cuadro
Peinture/Pintura
Cadre/Marco
Peintre/Pintor
Palette/Paleta
Pinceaux/Pinceles
Toile/Lienzo
Pochette pour les dessins/ Carpeta para dibujos
Marbre/Marmol
Terre Cuite/Terracota
Portemine/Portaminas
Peinture à l'huile/Óleo
Atelier/Taller

Vocabulaire autour du portrait

Portrait/Retrato
Autoportrait/Autorretrato
Buste/Busto
Corps entier/Plano entero
Trois quart/Tres cuartos
Profil/Perfil
De face/Frontal
Mise en scène/Puesta en escena
Artifice/Artificio
Pose/Posture

Vocabulaire autour des accessoires

Accessoires/Complementos

Couronne/Corona

Bâton de Commandement/Bastón de mando

Bâton pastoral/ Bastón pastoral

Corbeille/Cesta

Faucille/Hoz

Fusil/Fusil

Arc/Arco

Flèches/Flechas

Carquois/Carcaj, Estuche

Armure/Armadura

Casque/Casco

Epée/ Espada

Colonnes/Columnas

Décors/Escenografía

Gants/Guantes

Parasol/Parasol, sombrilla

Jumelles/Prismáticos

Perruque bouclée/ Peluca con bucles, que termina con una trenza o rodetes

Bijoux/Joyas

Bague/Anillo

Vocabulaire lié à la vie au XVIIIe siècle

Attributs/Atributos

Apparat/Cerimonial

Fiançailles/ Esponsales, Noviazgo

Mariage/Boda

Solennel/Solemne

Instrument/Herramienta

Propagande/Propaganda

Château/Castillo

Vocabulaire autour du costume, des vêtements au XVIIIe siècle

Drapé/Drapeado

Brocart/Brocado

Coiffe/Cofia

Chapeau Tricorne/Sombrero de tres picos, Sombrero tricornio

Cravate/Corbata

Jabot/Volante

Justaucorps, pourpoint/Jubón

Gilet/Chaleco, Chupa

Veste/Chaqueta, Casaca

Culottes/Pantalón, Calzoncillos

Chaussure à boucle/ Zapatos con hebilla

Bas de soie/Calzas, Medias

Chemise/Chemise

Passementerie/Pasamaneria

Tabatière/Tabaquera
Châle/Chal, Mantón
Broderie/Bordado
Brodé/Bordada
Manches/Mangas
Plis/Vuelta (de la manga)
Jupe/Falda
Jupon/Enaguas
Corsage/Corpiño
Corps à baleine/Armazón
Pièce d'estomac/Peto
Velours/Tercio Pelo
Dentelle/Encaje
Soie/Seda
Ruban/Cinta
Hermine/Armiño
Elégance/Elegancia
Raffinement/Finura
Commanditaire/Promotor
Monarchie/Monarquía
Prince/Príncipe
Princesse/Princesa
Roi/Rey
Reine/Reina
Comte/Conde
Comtesse/Condesa
Duc/Duque
Duchesse/Duquesa
Infant/Infante
Infante/Infanta
Cour royale/ Corte real
Diplomatique politique/Diplomático político